



You're home.™

PowerWash

1700W Car — VPW1-C-R

Аппарат высокого давления

Идеально подходит для мойки легковых автомобилей, садовой мебели, велосипедов, садового инвентаря и дворовой территории.



VPW1-C-R

vax.com

Содержание

Безопасность

Знакомство с устройством

Начало работы

Эксплуатация устройства

Уход за устройством

Технические характеристики

Устранение неисправностей

Обратная связь

Примечания

Аппарат высокого давления

Комплектация устройства



Настоящее руководство (инструкция) содержит сведения о маркировке изделия, конструкции, принципе действия, характеристиках (свойствах) изделия, его составных частях и указания, необходимые для правильной и безопасной эксплуатации изделия (использования по назначению,

технического обслуживания, текущего ремонта, хранения и транспортирования) и оценок его технического состояния при определении необходимости отправки его в ремонт, а также сведения по утилизации изделия и его составных частей, маркировке.



Основные меры безопасности

Данный аппарат высокого давления предназначен только для бытового использования, а НЕ для коммерческого или промышленного использования.

- Прибор предназначен только для использования на открытом воздухе.
- Перед началом уборки убедитесь, что очищаемая поверхность пригодна для использования аппарата высокого давления. Компания Vax Ltd не несет ответственности за причиненный ущерб.
- Держите пальцы, волосы и свободную одежду на расстоянии от движущихся частей прибора во время его работы.
- Во время использования аппарата высокого давления рекомендуется соблюдать рабочую дистанцию 30 см между насадкой и очищаемой поверхностью или объектом.
- Допускается эксплуатация данного устройства детьми в возрасте от 8 лет.

- Компания Vax рекомендует использовать оригинальные аксессуары и чистящие средства Vax с данным аппаратом высокого давления. Использование аксессуаров, запчастей и чистящих средств другого бренда может привести к аннулированию гарантии.
- Перед эксплуатацией изделия убедитесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя всякую ответственность по возмещению ущерба).
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.



Запрещенные действия

- ✗ Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- ✗ Не пользуйтесь аппаратом, если он упал, был поврежден или погружен в воду.
- ✗ Не пользуйтесь прибором, если шнур питания или вилка повреждены.
- ✗ Не прикасайтесь к вилке шнура влажными руками.
- ✗ Полностью размотайте шнур питания (минимальная длина — 7,5 см) с катушки.
- ✗ Не используйте прибор без установленного фильтра для воды.
- ✗ Не используйте и не храните изделие при температуре ниже 0°C.

- ✗ Не тяните и не переносите прибор за шнур питания. Не пользуйтесь шнуром питания в качестве ручки, не наматывайте его вокруг предметов с острыми углами или кромками, а также не зажимайте его дверью. Не отключайте питание прибора, выдергивая шнур из розетки.
- ✗ Не направляйте струю воды на людей, животных, растения, электрические устройства, провода или на сам аппарат.
- ✗ Не используйте аппарат для мойки электрических устройств, поврежденных/деликатных окрашенных поверхностей, покрышек, двигателей.
- ✗ Не используйте прибор, если напряжение в сети не соответствует рекомендованному, так как это может привести к повреждению или травмировать пользователя. Соответствующее напряжение указано в таблице с техническими данными.



Рекомендуемые действия

- ✓ Всегда одевайте подходящую одежду, обувь и защитные средства для глаз во время использования аппарата высокого давления.
- ✓ Перед включением прибора подключите водоснабжение, отсоедините струйную трубку и нажмите на переключатель, чтобы пропустить воду через механизм.
- ✓ Всегда пользуйтесь подходящей муфтой шланга для соединения муфты аппарата с невозвратным клапаном на кончике шланга подачи воды.
- ✓ Всегда отсоединяйте аппарат высокого давления от источника питания перед чистой или обслуживанием.
- ✓ Всегда выключайте и отсоединяйте от источника питания прибор перед подсоединением или отсоединением шланга; после использования всегда накручивайте шланг и шнур питания на зажимы для хранения, которые входят в комплект.

- ✓ Перед тем, как убрать прибор на хранение всегда проверяйте чистоту фильтра для воды, а перед отсоединением пистолета всегда сбрасывайте остаточное давление в нем.
- ✓ Используйте только удлинители с подходящими техническими характеристиками не ниже, чем на 10 А, так как другие удлинители могут перегреться. Используя удлинитель будьте внимательны, чтобы об него никто не споткнулся.
- ✓ Всегда полностью разматывайте шнур питания/удлинитель и избегайте попадания влаги на шнур питания/удлинитель во время работы прибора.
- ✓ Держите сетевой шнур вдали от нагретых поверхностей или открытого огня.
- ✓ Переносите прибор только за ручку.
- ✓ Перед использованием прибора всегда проверяйте его на наличие каких-либо поломок или повреждений.

Знакомство с устройством



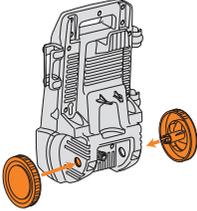
Технические характеристики

Наименование	Аппарат высокого давления
Мощность	1700 Вт
Напряжение	220–240 В-50 Гц
Макс. давление	130 бар
Рабочее давление	90 бар
Расход воды	370 л/ч

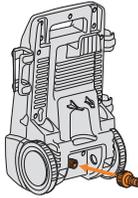
С учетом изменений технических характеристик без предварительного уведомления.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ОЗНАКОЬТЕСЬ С РАЗДЕЛОМ «ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ»

Сборка аппарата высокого давления



Вставьте оба колеса и прижмите их, пока они не встанут на место.



Вставьте разъем шланга во впускное отверстие, поворачивая его по часовой стрелке до упора.



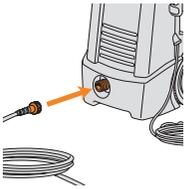
Прежде чем включать устройство после подсоединения шланга, струйной трубки и вспомогательных насадок, проверьте, что они надежно установлены и зафиксированы.

Перед подсоединением или отсоединением шланга и вспомогательных аксессуаров убедитесь, что прибор выключен и прекращена подача воды в систему.

ВАЖНО. Всегда проверяйте, чтобы предохранитель пистолета находился в **ЗАБЛОКИРОВАННОМ** положении, когда подсоединяете или отсоединяете шланг или не пользуетесь аппаратом.

Перед началом эксплуатации устройства всегда проверяйте все его составные части на отсутствие повреждений, поломок или износа.

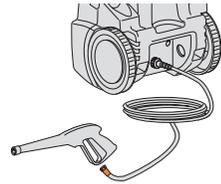
Подготовка аппарата высокого давления к эксплуатации



Плотно вставьте напорный шланг в выпускное отверстие и поверните уплотнительное кольцо по часовой стрелке до упора.



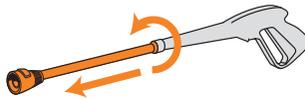
Предохранитель спускового механизма находится под рукояткой. Перед подсоединением напорного шланга к пистолету или его отсоединением предохранитель всегда должен находиться в **ЗАБЛОКИРОВАННОМ** положении.



Для подсоединения напорного шланга к пистолету нажмите кнопку фиксатора напорного шланга и зафиксируйте его в нужном положении. Осторожно потяните напорный шланг, чтобы убедиться, что он надежно зафиксирован.



Плотно вставьте струйную трубку в пистолет и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать в нужном положении.



Для того чтобы снять струйную трубку с пистолета, плотно нажмите на нее и поверните против часовой стрелки. После разблокировки потяните струйную трубку и снимите ее.

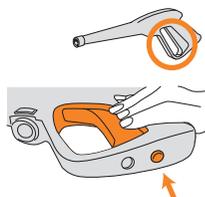
Эксплуатация устройства



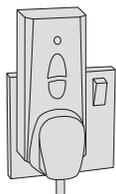
Убедитесь, что не осуществляется подача воды. Плотнo вставьте шланг подачи воды с соответствующим разъемом во впускное отверстие, чтобы зафиксировать его в нужном положении.



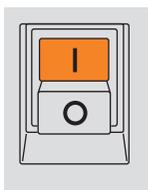
Подсоедините патрубок шланга подачи воды к соответствующему источнику водоснабжения и включите воду.



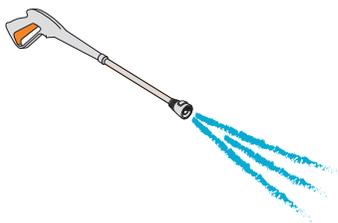
Перед включением устройства нажмите кнопку разблокировки на пистолете и нажимайте на курок спускового механизма, пока из насадки не начнет выходить вода.



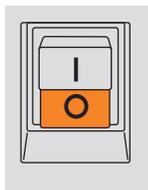
Подключите сетевую кабель к сети.



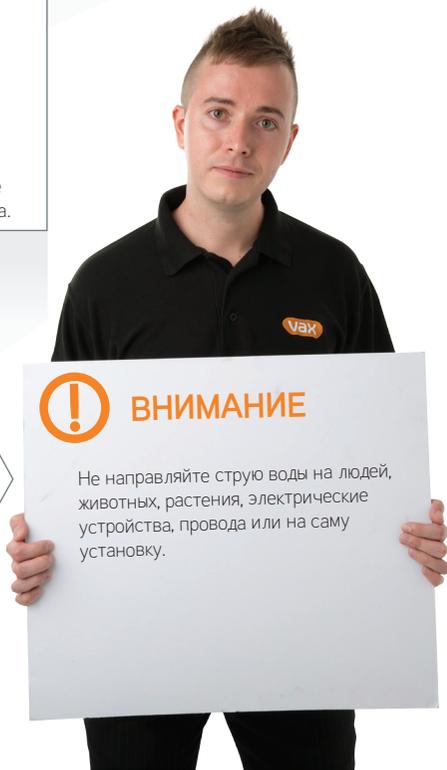
Нажмите кнопку «I», чтобы включить устройство. Машина будет работать в течение нескольких секунд, а затем остановится, при этом вода не должна вытекать из устройства.



Перед тем как начать уболку, нажмите курок на рукоятке, чтобы выпустить струю воды под давлением.



Нажмите кнопку «O», чтобы выключить устройство.



! ВНИМАНИЕ

Не направляйте струю воды на людей, животных, растения, электрические устройства, провода или на саму установку.

Эксплуатация устройства

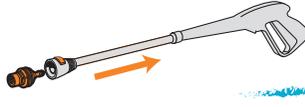
ВАЖНО. Перед подсоединением или отсоединением струйной трубки, насадок или других принадлежностей убедитесь, что устройство отключено, а кнопка безопасности на пистолете **ЗАБЛОКИРОВАНА**.

Насадка-пика осуществляет более широкое распыление и идеально подходит для использования на поверхностях автомобилей, садовой мебели, настилов и лодок.

Использование насадок



Для того чтобы закрепить насадку-распылитель плотно вставьте струйную трубку и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.



Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора на струйной трубке, плотно вставьте насадку-распылитель в трубку до характерного ЩЕЛЧКА. Отпустите кнопку фиксатора и аккуратно потяните насадку-распылитель, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована, перед тем как начать работу.

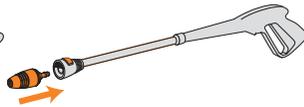


Перед тем как начать уборку, нажмите курок на рукоятке, чтобы выпустить струю воды.

Грязевая фреза осуществляет более концентрированное распыление и идеально подходит для использования на сильно загрязненных поверхностях, дворовых территориях или садовых дорожках. Поскольку эта насадка не оснащена регулятором давления, она не подходит для использования на деликатных или окрашенных поверхностях.



Для того чтобы закрепить грязевую фрезу, плотно установите струйную трубку и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.



Нажмите и удерживайте кнопку фиксатора на струйной трубке, плотно вставьте грязевую фрезу в струйную трубку до характерного ЩЕЛЧКА. Перед началом использования отпустите кнопку фиксатора и аккуратно потяните грязевую фрезу, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована.



ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте грязевую фрезу для очистки корпуса автомобилей, шин и двигателей.



Перед тем как начать уборку, нажмите курок на рукоятке, чтобы выпустить струю воды.

Эксплуатация устройства

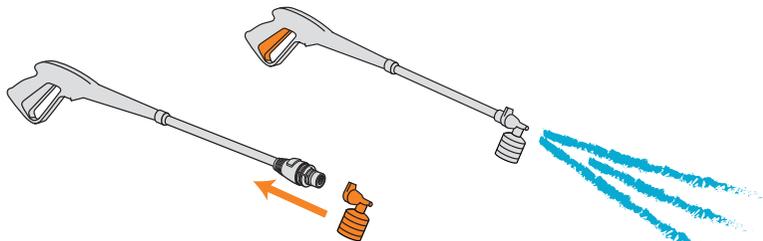
ВАЖНО. При использовании мощного средства убедитесь, что все инструкции по его применению выполнены и применяется именно моющее средство Vax.

ВАЖНО. Моющее средство можно использовать только с насадкой-распылителем.

Использование мощного средства с аппаратом высокого давления



Наполните резервуар разбавленной смесью моющего средства. Поверните крышку емкости по часовой стрелке до упора.



Вставьте резервуар с моющим средством в струйную трубку с насадкой-распылителем, до характерного ЩЕЛЧКА. Перед началом использования отпустите кнопку фиксатора и аккуратно потяните резервуар, чтобы убедиться, что он надежно зафиксирован.

Включите прибор и нажмите курок на рукоятке для нанесения моющего раствора.



Для того чтобы снять или заправить резервуар для моющего средства, потяните за ярлык и снимите резервуар с насадки-распылителя.



Во избежание образования блокировок отверстий после использования моющего средства необходимо промыть аппарат, пропуская через него чистую пресную воду в течение минуты.

ВАЖНО. Во время использования аппарата высокого давления рекомендуется соблюдать рабочую дистанцию 30 см между насадкой и очищаемой поверхностью или объектом.

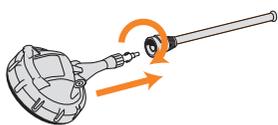
ВАЖНО. Прежде чем включить прибор после подсоединения шланга, струйной трубки и дополнительных насадок, проверьте, что они надежно установлены и зафиксированы.

ВАЖНО. Всегда сбрасывайте давление в пистолете перед отсоединением шланга и вспомогательных аксессуаров.

ВАЖНО. Не пользуйтесь прибором, если струйная трубка и вспомогательные аксессуары повреждены, сломаны или изношены.

ВАЖНО. Перед использованием всегда проверяйте, чтобы щетки были чистыми и на них не было твердого и жесткого мусора.

Использование щетки для уборки дворовой территории (входит в комплектацию только некоторых моделей, см. раздел «Комплектация устройства»)



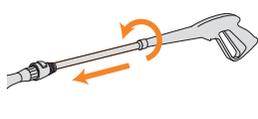
Вставьте удлинительную трубку в основание щетки и поверните ее по часовой стрелке, чтобы закрепить. Поверните и нажмите уплотнительное кольцо основания щетки, чтобы зафиксировать удлинительную трубку в нужном положении.



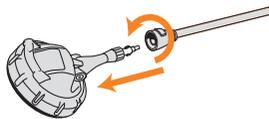
Вставьте удлинительную трубку в пистолет, плотно нажмите и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.



Включите прибор и нажмите курок на рукоятке для распыления воды.



Для того чтобы вынуть удлинительную трубку из рукоятки, плотно нажмите на трубку и поверните ее против часовой стрелки. Потяните трубку и выньте ее.



Для того чтобы вынуть щетку из удлинительной трубки, поверните уплотнительное кольцо основания щетки против часовой стрелки. Нажмите и поверните щетку против часовой стрелки для разблокировки, затем потяните ее и выньте.



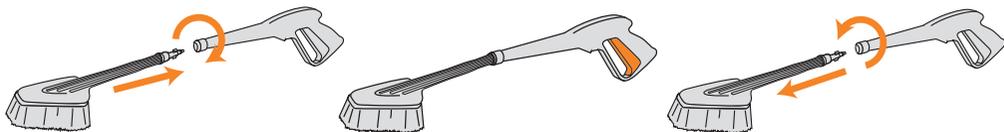
Удлинительная трубка может быть использована для всех вспомогательных насадок и идеально подходит для применения в труднодоступных местах и поверхностях.

Щетка с мягкой щетиной для уборки дворовой территории идеально подходит для чистки садовой мебели.

Автомобильная щетка с мягкой щетиной идеально подходит для борьбы с сильными загрязнениями на деликатных поверхностях, а также для чистки колес и автомобильных зеркал.

Эксплуатация устройства

Использование автомобильной щетки (входит в комплектацию только некоторых моделей, см. раздел «Комплектация устройства»)

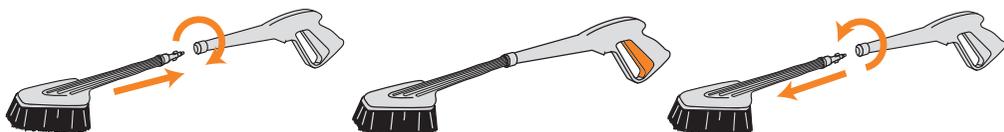


Прикрепите автомобильную щетку к пистолету. Плотно вставьте автомобильную щетку в пистолет, поверните щетку против часовой стрелки, чтобы зафиксировать в нужном положении.

Включите прибор и нажмите курок на рукоятке для распыления воды.

Для того чтобы снять щетку с рукоятки, плотно прижмите и поверните трубку против часовой стрелки для разблокировки. Потяните трубку и выньте ее.

Использование щетки с мягкой щетиной для дворовой территории (входит в комплектацию только некоторых моделей, см. раздел «Стандартная комплектация»)



Прикрепите щетку для дворовой территории к пистолету. Плотно вставьте щетку в пистолет, поверните щетку против часовой стрелки, чтобы зафиксировать в нужном положении.

Включите прибор и нажмите курок на рукоятке для распыления воды.

Для того чтобы снять щетку, плотно прижмите и поверните трубку против часовой стрелки для разблокировки. Потяните трубку и выньте ее.

Использование вращающейся щетки (входит в комплектацию только некоторых моделей, см. раздел «Комплектация устройства»)



Плотно вставьте вращающуюся щетку в пистолет и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать в нужном положении.

Включите прибор и нажмите курок на рукоятке для распыления воды.

Для того чтобы снять вращающуюся щетку с рукоятки, плотно прижмите и поверните трубку против часовой стрелки для разблокировки. Потяните трубку и выньте ее.

ВАЖНО. Во избежание образования блокировок отверстий после использования моющего средства необходимо промыть аппарат, пропуская через него чистую пресную воду в течение 1 минуты.

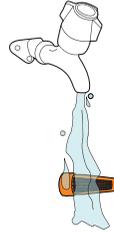
Обслуживание



Для того чтобы получить доступ к фильтру для воды, выкрутите и снимите впускной разъем.



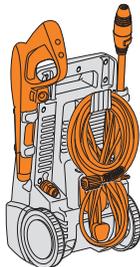
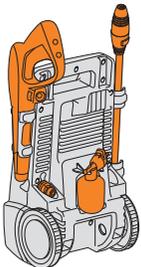
Для того чтобы снять фильтр для воды, отогните лапку внутреннего фильтра для воды с помощью плоскогубцев и осторожно вытяните фильтр.



Фильтр для воды можно периодически промывать под проточной водой.

ВАЖНО. Перед тем, как убрать прибор на хранение, убедитесь, что в нем отсутствует вода, так как при низких температурах она может повредить его. Храните устройство в сухом и недоступном для детей месте при температуре выше 0 °С.

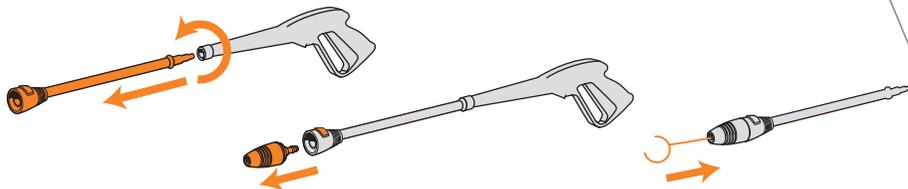
Хранение



Всегда храните насадки, сетевой шнур, резервуар для чистящего раствора в специально отведенных для этого местах на корпусе прибора.

Технические характеристики

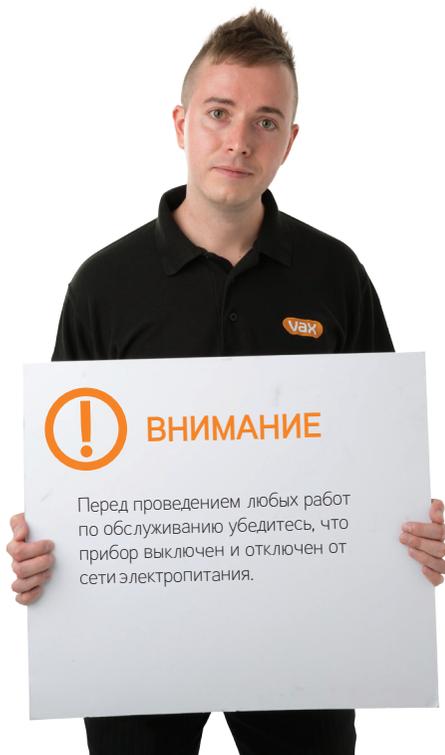
Устранение засоров в трубке и насадках



Для того чтобы снять струйную трубку с пистолета, плотно нажмите на него и поверните против часовой стрелки. После разблокировки потяните его и снимите.

Для того чтобы снять насадку, нажмите кнопку фиксатора и вытяните насадку.

Вставьте инструмент для чистки насадок в отверстие трубки и насадок, чтобы удалить любые загрязнения и мусор.



ВНИМАНИЕ

Перед проведением любых работ по обслуживанию убедитесь, что прибор выключен и отключен от сети электропитания.

Устранение неисправностей

Проблема

Решение

Отсутствует
какая-либо насадка

- Проверьте раздел «Комплектация» на коробке, чтобы убедиться, что деталь входит в комплектацию устройства.

Прибор не
включается

- Убедитесь, что нажата кнопка «I».
- Штепсельная вилка не полностью вставлена в электрическую розетку.
- Сетевой кабель может быть поврежден.

Отсутствует
распыление воды или
моющего средства

- Возможна остановка работы насоса. Убедитесь, что нажата кнопка «I» и проверьте предохранитель штепсельной вилки.
- Возможна остановка работы насоса. Может быть вызвана перегревом из-за плохого водоснабжения. Проверьте водоснабжение.
- Возможно сдавлен или перегнут шланг. Убедитесь в отсутствии протечек шланга и устраните любые засоры. Распрямите шланг, чтобы исключить перегибы, и проверьте соединения патрубков шланга с водопроводом и впускным отверстием.
- Возможно в системе присутствует воздух. Для того чтобы удалить воздух, перед включением устройства разблокируйте пистолет и нажмите на курок для распыления воды.
- Проверьте сборку резервуара для моющего средства. Перейдите в раздел «Эксплуатация устройства». Возможно засорилась насадка. Устраните любые засоры и прочистите насадку. Перейдите в раздел «Технические характеристики».

Недостаточное
рабочее давление

- Возможно сдавлен или перегнут шланг. Убедитесь в отсутствии протечек шланга и устраните любые засоры. Распрямите шланг, чтобы исключить перегибы, и проверьте соединения патрубков шланга с водопроводом и впускным отверстием.
- Возможно засорилась насадка. Устраните засоры и прочистите насадку. Перейдите в раздел «Технические характеристики».
- Снимите и прочистите фильтр для воды. Перейдите в раздел «Уход за устройством».
- Проверьте водоснабжение.
- При обнаружении ДРУГИХ неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании VAX для тестирования, замены или ремонта.

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:

ООО РТЦ «Совинсервис», Российская Федерация, 129085, Москва, ул. Бочкова, д. 6, корп. 2, стр.2

Дополнительную информацию по местонахождению организаций на территории Российской Федерации, уполномоченных изготовителем (продавцом) на принятие претензий от потребителей и производящих ремонт и техническое обслуживание товара, Вы можете получить по телефону:

8-800-100-55-88

С 09:00 до 21:00 (ежедневно, время московское)





You're home.™

Vax Ltd., Kingswood Road, Hampton Lovett, Droitwich, Worcestershire, WR9 0QH, UK
веб-сайт: vax.com

Версия 1.0



Акт соответствия стандарту ЕЭС. Производитель/импортер ЕЭС: компания Vax Limited добровольно и под свою ответственность заявляет, что продукция серии VPW произведена в соответствии с приведенными ниже директивами.
Безопасность: директива 2006/95/ЕС по низковольтному оборудованию. **ЭМС:** директива 2004/108/ЕС по электромагнитной совместимости.



Отходы электротехнических изделий утилизируют отдельно от бытовых отходов. Пожалуйста, направляйте такие отходы на переработку, если существуют соответствующие установки. Утилизация проводится при наличии соответствующего оборудования. Для получения информации по переработке, обратитесь в местные органы власти.

Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица:
ООО «ТЕХНОПАРК-Центр», 111024, г.Москва, ул.Авиамоторная, д.65, стр.1

Прибор для мойки автомобилей.

Изделие предназначено только для бытового применения.

Хранить в сухом проветриваемом помещении изолированном от мест хранения кислот и щелочей при температуре от 5 до 30 С° и относительной влажности не более 65%.

При обнаружении неисправности изделия, не вскрывая его, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр или по телефону: 8-800-100-55-88

Специальные условия реализации не установлены.

Транспортирование изделия допускается только в заводской упаковке, а так же в зафиксированном вертикальном положении.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован TC RU C- GB. МЛ07.В.00133.

Срок действия — с 27. 11.2014 по 26.11.2016 включительно.

Орган по сертификации продукции и услуг — «СТРОЙВЕНТАМАШ» НП «Научно-исследовательский и технический центр «СТРОЙВЕНТАМАШ».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 5 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Срок гарантии изделия - 2 года с даты продажи.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию прибора.

Дата изготовления указана на паспортной табличке прибора. Это 4 цифры, следующие за серийным номером.

Например: 1113373951801 XX (номер недели изготовления) XX (год изготовления) 00001.